

# Votes for Swiss women

Autor(en): **Bochlen, Marie**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1954)**

Heft 1221

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-686983>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

by the London Office of the Persan Institute (Messrs. Persan, Ltd., 39, Berners Street, London, W.1.; Managing-Director: E. Siegrist, Director: J. Foster, A.S.A.A., F.C.I.S.)

ST.

### VOTES FOR SWISS WOMEN.

Under this title "The Swiss Observer" No. 1216 of November 13th, 1953, published an article in which ST. came to the conclusion that there was no great enthusiasm amongst Swiss women to be put on the voting register. He then went on to give a few suggestions, which if carried out, might have the desired result (votes for women).

May it be allowed to a woman active in the suffrage movement at home to make a few remarks on this article. By doing so, I fully acknowledge the positive attitude of ST. towards the women's vote in Switzerland. However, he seems to misjudge certain facts and attitudes in his home country, due, I am sure, to his having lived in England for many years.

First of all, I should like to point out that there has been, so far, only one test poll for women. This was in November, 1952, in the Canton of Geneva (a second one will take place in the Canton of Basle-city, on February 20th/21st, 1954). 71,500 adult women were invited to the Geneva test poll; 42,400 actually went to the poll, that is 59% of the total, 35,970 voted for the women's vote, 6,430 against. The majority of those in favour of the women's vote was therefore indeed overwhelming. The total attendance at the poll, 59% of the adult women, must be considered in the light of the attendance shown by men. For more than 10 years, the attendance of men voters, in the Canton of Geneva, has always been lower than 50%. And yet, the men were not called to the poll for a test only, but for decisions.

Furthermore, it may be mentioned that in the first half of the last century, when the modern democratic rights were to be introduced in the Swiss Cantons, there were but a small minority of men fighting for them. — Is it not a commonly known experience that new ideas have always been fought for by a minority only? The masses follow on the path that has been prepared for them.

A minority of Swiss women have been fighting for the vote since about 50 years. If they did not succeed so far, this is due to a series of circumstances special to Switzerland. I do not hesitate to admit that the Swiss suffragists were, on the whole, too cautious and timid. However, this is not peculiar to them, but a trait of Swiss mentality. Other circumstances have been much more responsible for the unsuccessful fight. I can but mention them: the more and more conservative trend of the Swiss people especially in the political field; hard social strains caused by wars which elsewhere opened the way to the women's vote having been absent in Switzerland since decades; the referendum or the constitutional necessity to introduce the women's vote by popular votation whereas in other countries it was introduced by Parliamentary decision only.

Personally, I have been active in the women's movement in the Canton of Berne for more than 10 years. Out of my experience and knowledge of the Swiss character, I do not believe that the aggressive tactics which ST. suggests would be successful here. We are bound to choose our methods according to the prevailing Swiss customs. As conditions are, nothing but a long campaign without any interruption in the masses of the whole Swiss population will lead us to success. This mass-campaign demands an unusual measure of perseverance and tenacity. I dare say that our fight is a harder one than it was in other countries. But I am convinced, as well, that we shall win eventually.

Dr. Marie Boehlen, Berne.

### SWISS MERCANTILE SOCIETY

34-35, FITZROY SQUARE, W.1.

## The Annual Dinner and Dance

will take place at

**THE DORCHESTER HOTEL,  
PARK LANE, W.1**

on

**SATURDAY, 20th FEBRUARY, 1954.**

6.30 p.m for 7 o'clock (Evening Dress Optional)

The Swiss Minister and Madame H. de Torrenté  
will be present.

Tickets at 22/6 per person, including service, can be  
ordered from:

**THE SECRETARY,  
SWISS MERCANTILE SOCIETY,  
35, FITZROY SQUARE, W.1.**

au  de Londres  
Continental atmosphere • music  
**Chiquito**  
espresso-bar

32, HANWAY STREET, OXFORD STREET, W.1

OPEN TILL MIDNIGHT • • • • LANGHAM 4317